

РАДЗИВИЛЛОВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

Авторы: Е. Л. Конявская

РАДЗИВИЛЛОВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ (принятое в историографии написание – Радзивилловская; др. назв. Кёнигсбергская летопись), памятник рус. летописания 15 в. Сохранилась в лицевой рукописи 1480–1490-х гг., содержащей 618 миниатюр (из них 5 наклеены позднее), хранится в Б-ке РАН (там же рукописная копия нач. 18 в., переписанная для царя Петра I).



«Мечь киевской княгини Ольги древлянам». Миниатюра Радзивилловской летописи. 15 в. Библиотека РАН (С.-Петербург).

Текст в Р. л. доходит до статьи, датированной 6714 (1205/06) годом (в последних статьях нарушена хронология в связи с путаницей листов в оригинале), и близок текстам Московско-Академической летописи, Летописца Переяславля-Суздальского, [Лаврентьевской летописи](#) и Симеоновской летописи. Р. л. и Московско-Академическая летопись использовали (прямо или опосредованно) единый протограф, который был, по мнению исследователей, лицевым. В его основе лежал

Владимирский свод 1205/06, к составлению которого, с точки зрения Н. И. Милютенко, мог быть причастен один из авторов [Киево-Печерского патерика](#) еп. Владимирский Симон.

Большую историю имеет изучение миниатюр Р. л. После анализа с применением технич. средств было сделано заключение, что над иллюстрациями работали 4 мастера. Первый мастер, работавший в визант. традиции, выполнил большинство рисунков на листах 3–95об. (хотя в этой части есть рисунки ученического уровня, ему не принадлежащие), которые явно копировали протограф. Миниатюры второго



«Явление Владимирской иконы Божией Матери владимирскому князю Всеволоду Юрьевичу Большое Гнездо». Миниатюра Радзивилловской летописи. 15 в. Библиотека РАН (С.-Петербург).

мастера выполнены в более свободной манере. Третий мастер трудился над заключит. частью рукописи, при этом первая половина его работы носила эскизный характер, а вторая – напротив, имела тщательную проработку. По-видимому, он подключился к оформлению летописи позднее, им же выполнялась корректировка миниатюр всей рукописи. Возможно, ему же принадлежат пририсовки (зверей и др.), встречающиеся в миниатюрах. Наконец, четвёртый мастер работал одновременно с третьим, но его функция

ограничивалась дополнениями архит. и интерьерных элементов на втором плане и др. Там, где художники отступали от оригинала протографа, проявлялось влияние зап. традиции 15 в. А. В. Арциховский пришёл к выводу, что миниатюры Р. л. отражают ранние реалии в изображении оружия, костюмов, интерьеров и т. д.

В 17 в. рукопись принадлежала представителям рода [Радзивиллов](#) (отсюда назв.). В 1669 по завещанию Б. Радзивилла в составе его книжного собрания попала в Замковую (Дворцовую) библиотеку Кёнигсберга (ныне Калининград). В 1697 к рукописи проявил интерес царь Пётр I, прибывший в Пруссию в составе [«Великого посольства» 1697–98](#). В кон. 1750-х гг. рукопись была привезена в Москву для сверки перед её публикацией, задуманной М. В. [Ломоносовым](#). Осталась в России в связи с началом Семилетней войны 1756–63, передана на хранение в Б-ку Петерб. АН. Впервые опубликована в 1767 (подготовка после смерти Ломоносова завершена И. С. [Барковым](#) и И. И. Таубертом). В 1994 осуществлено факсимильное издание текста с миниатюрами.

Литература

Изд.: Библиотека российская историческая, содержащая древняя летописи и всякия записки, способствующия к объяснению истории и географии российской древних и средних времен. СПб., 1767. Ч. 1: Летопись Нестерова с продолжателями по

Кенигсбергскому списку до 1206 г.; Радзивилловская или Кенигсбергская летопись. СПб., 1902. [Т.] 1: Фотомеханическое воспроизведение рукописи; [Т.] 2: Статьи о тексте и миниатюрах рукописи; Полное собрание русских летописей. Л., 1989. Т. 38; Радзивилловская летопись: Текст, исследование, описание миниатюр. СПб.; М., 1994. Кн. 1–2.

Лит.: Сизов В. И. Миниатюры Кенигсбергской летописи // Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук. 1905. Т. 10. Кн. 1; Ганцов В. М. Особенности языка Радзивилловского (Кенигсбергского) списка летописи // Там же. 1927. Т. 32; Артамонов М. И. Миниатюры Кенигсбергской летописи // Известия Академии истории материальной культуры. 1931. Т. 10. Вып. 1; Шахматов А. А. Обзорение русских летописных сводов. М., 1938; Арциховский А. В. Древнерусские миниатюры как исторический источник. М., 1944; Подобедова О. И. Миниатюры исторических рукописей: К истории русского лицевого летописания. М., 1964; Лурье Я. С. О происхождении Радзивилловской летописи // Вспомогательные исторические дисциплины. Л., 1987. Т. 18; Милютенко Н. И. Владимирский великокняжеский свод 1205 г. (Радзивилловская летопись) // Труды Отдела древнерусской литературы. СПб., 1996. Т. 49; Гальцов В. И. Кенигсбергский Нестор: (Летопись). Калининград, 2002; Толочко А. П. Пририсовки зверей к миниатюрам Радзивилловской летописи и проблема происхождения рукописи // Ruthenica. 2005. № 4.